

# 中西目錄排檢法 與 作者號碼表

最新實用版

梁津南 編著



圖書館學叢書之十八

# 中西目錄排檢法 與 作者號碼表

最新實用版

梁津南 編著

圖書館學叢書之十八

# 中西目錄排檢法

## 與作者號碼表

圖書館學叢書之十八

版權所有・不准複印或翻印

編著者：梁 津 南

發行者：梁 津 南

地 址：台北市內湖區 11408

麗山街329巷23弄11號4樓

電 話：(02) 7987911

定 價：平裝 新台幣 元

精裝 新台幣 元

郵政劃撥：0103716-6號

印 刷 者：金石印刷事業有限公司

電 話：3819853 · 3120031

中華民國七十四年出版

# 目 次

<b>序 .....</b>	3
<b>第一篇 西文目錄排列法 .....</b>	5
一、基本原則 .....	5
二、特殊字母排列法 .....	5
三、縮寫字排列法 .....	6
四、冠詞排列法 .....	4
五、首字母與頭字語排列法 .....	10
六、連字排列法 .....	11
七、記號與標點符號排列法 .....	12
八、數字排列法 .....	15
九、以姓著錄的著者排列法 .....	17
十、以名著錄的著者排列法 .....	20
十一、帶字首的名稱排列法 .....	20
十二、團體名稱排列法 .....	21
十三、地名排列法 .....	22
十四、書名排列法 .....	23
十五、叢書名排列法 .....	24
十六、劃一書名排列法 .....	25
十七、標題排列法 .....	28
十八、年代次序排列法 .....	29
十九、目片排列次序 .....	30
二十、目片次序的另一種特殊排列法 .....	34
廿一、參照片排列法 .....	35

2 目次

<b>第二篇 中文目錄排列法</b>	37
一、基本原則	37
二、含二種寫法的字	40
三、記號與標點符號排列法	41
四、數字排列法	43
五、數字次序與年代次序排列法	44
六、外國文字排列法	45
七、姓名排列法	46
八、外國人姓名排列法	48
九、團體名稱排列法	49
十、書名排列法	50
十一、叢書名稱排列法	51
十二、標題排列法	51
十三、目片排列次序	52
十四、參照片排列法	55
<b>第三篇 中文檢字與作者號碼表</b>	56
一、用表說明	56
二、檢字與作者號碼表	61
<b>第四篇 克特作者號碼表</b>	129
一、用表說明	129
二、作者號碼表	129
<b>第五篇 附 錄</b>	188
一、標題常用縮寫字	188
二、中國各朝代次序表	189
三、各國文字之冠詞	190

## 序

圖書目錄，是圖書資料利用的利器，所以圖書館目錄的好壞，足以影響資料使用的效果，理想的圖書館，不但收藏量要豐富，而且還要使資料充份的利用，所以目錄排檢工作，十分重要，目錄排檢須有條不紊，而且還須方便易檢，圖書資料才能被人發掘使用，否則若無人發掘使用，圖書館收藏量再多也無法發揮功用。

圖書資料經編目分類之後，讀者可從目錄上找尋，也可直接在書架上找尋，因為每一本書、或每一件資料，都有獨特的排架位置，閉架式圖書館是不准讀者進入書庫找書，而由館方人員代尋，開架式圖書館則不同，准許讀者進入書庫自由取閱，無論閉架式或開架式，同樣是須依排架號碼去找尋的，因此，排架號越簡單越好，能便捷尋獲資料，才是圖書館最終目標。

本書包括目錄排檢法與作者號碼，配合同一原則的理想編撰，從目錄的排檢，以至直接在書架上的檢尋，同樣着重在筆畫及筆形上，讀者只要記得一種原則，從目錄到書架，都能順利檢尋，否則使用目錄的原則與排架所用的原則不同，如目錄檢字採用筆畫法，而排架用的作者號碼却採用四角號碼，諸多不便，讀者定感困擾，這並非我們所願見到的現象。

本書包括四篇及附錄三種，為便於使用起見，第一篇先撰述西文目錄排列法，第二篇再述中文目錄排列法，第三篇中文檢字與作者號碼表，第四篇克特作者號碼表。第一篇及第二篇是配合最新的編目規則而編撰，不過由於圖書館多存有舊規則排列的資料，而以前的排列規則與新的規則不盡相同，如 ä、ö、ü 舊排作 ae、oe、ue，新排作 a、o、u 等，顯有出入，所以使用者，必須注意新舊不同的地方，以免影響，甚至查不到資料之憾。

第三篇中文檢字表，為了使用方便，先標明筆畫，同一筆畫下，再標明每字起首的筆形，若起首第一筆有各種不同的特殊筆形時，則分別標明特殊的筆形，但第一筆若無各種特殊筆形，則於其後再標明第二筆的筆形，這樣可將各種特殊筆形集中於一個標目下，使用起來，方便得多了，同時該篇採用正楷，而字體也比較大，清楚易辨，對經常使用來說，當然比前版的小字體為佳。第四篇克特作者號碼表，用於西文編目，是應讀者需求增訂的，亦使用大字體，經常查用，必

#### 4 序

感方便。

本書中文檢字表收錄的字數頗多，其中並有不少罕用字，所以排版、與校對十分困難，稍不留意，就會造成不必要錯誤，編者當盡量注意，希望做得比以前更理想。前版讀者非常熱心指教，是編者最感激而不能忘的，今再修訂出版，希望這本書給使用者更方便與實用，也希望讀者繼續惠予指正，使以後有機會再版時更有進步。

## 第一篇 西文目錄排列法

### 一、基本原則

1. 所有目片，皆以英文字母順序為依據。
2. 所有款目，皆以單字排列法排列。
3. 每個單字，均依字母的順序逐字比較，至最後的字母為止。
4. 第一個單字相同，再比較第二個，如此類推至最後一個單字為止。

例：

New friend	<u>而非</u>	New friend
New gardens		New gardens
New travels		Newman
New York		Newman anthology
Newman		Newsletter
Newman anthology		New travels
Newsletter		New York

### 二、特殊字母排列法

1. 附加於字母的發音記號、及各種變化的字母，均依原形的字母排列，如ä，á，à，í，ñ，ø，ö，ü等，排作a，l，n，o，u等。

例：

Hand blows
Hand book for Prospect Park
Hand in glove
Håndbok for sangere
Handbook for adventure
Hände am Pflug
Hands on the past
Handu
Mudge, William
Mücke, Albert
Muel, Leon
Muelier, Gustav
Müller, Arthur

2 有些特殊字母夾雜在英文字母時，應轉換成適當的羅馬字母，並依英文字母順序排列，下列字母即是一例：

<u>字　母　名　稱</u>	<u>字　　母</u>	<u>排　　作</u>
希臘的 alpha	a	a
連　字 ae	AE æ	ae
希臘的 beta	β	b
古字母的 Eth	ð	d
希臘的 gamma	γ	g
土耳其的 i	ı	i
連　字 oe	OE œ	oe
古字母的 Thorn	Þ ð	th

例：

A.B.A.V.  
A, B and C dialogue  
α -, β - and γ -spectroscopy  
A. B. C.  
A.-G. Chemie  
α - γ directional correlation in Po<sup>211</sup>  
A-G-E bulletin  
Thorarensen, Jakob, 1886-1972  
Fórarinn Arnason, 1898-  
Fórarinn Jónsson, 1901-  
Thorarinsson, Benedikt Sigurður  
Thorburn, Thomas, 1913-  
Fórfar saga hr,eðu  
Thordarson, Agnes  
Fórfarson, Björn, 1879-  
Thoreau, Henry David, 1817-1862

### 三、縮寫字排列法

縮寫字概依其寫法排列，縮寫符號的圓點不計。

例：

M. Flip ignorait sa mort  
 Madame Lynch y Solano López  
 Messieurs les Anglais  
 Messrs. Ives of Bridgeport  
 Mister Doctor Blo  
 Mistress Branican  
 Mlado jutro  
 M'Liss and Louie  
 MM. Poule, Laigre & cie à la guerre  
 Mme. Begué and her recipes  
 Monsieur Butterfly  
 Moon meal  
 Mr. Drackle and his dragons  
 Mrs. Appleyard's family kitchen  
 Mrštík, Alois, 1861-1925

Saint, Prem K.  
 Saint Agnes School, Loudonville, N.Y.  
 Saint-Ailme, Michel  
 Saint Mary's Parish (Hagerstown, Md.)  
 Saint-Paul, Yves

Sainte-Anne-de-Sorel, Québec  
 Sainte-Beuve, Charles Augustin, 1804-1869  
 San Francisco Bay guardian  
 Society for Analytical Chemistry  
 St. Augustine (Fla.)  
 St. Petersburg (Fla.)  
 Ste. Genevieve Co., Mo.  
 Stead, Peter

#### 四、冠詞排列法

1. 書名起首的冠詞若是主格，無論是全寫或省略的形式均不計，但冠詞如在書名裏，則仍依字順排列。
2. 除英文之外，有些語言的不定冠詞，與數字“一”的意義相同，如法文的 *un* 或 *une*，德文的 *ein* 或 *eine*，排片者必須留意，表示數字者應依字順排列。
3. 起首的字，由前置詞與冠詞組成者，如法文的 *au*, *aux*, *des*, *du*, 德文的 *im*，西班牙的 *al*, *del* 等，依字順排列。
4. 個人姓名及地名起首的冠詞，應依字順排列，但地名的冠詞如為英文則不計。
5. 團體名稱及標題起首的冠詞不計，但冠詞在其他部份者，應予排列。

例：

Americadomina  
An American  
1776-1876

〔主要款目為書名〕

An American  
The amazing American

〔主要款目為書名〕

An American  
Constantinople and its environs

An American, tr.  
History of the Spanish inquisition

〔主要款目為 Llorente 〕

An American, pseud.  
Alabama claims

. 〔主要款目為書名〕

American, pseud.  
A journal of a tour of Italy ...

The American  
American Academy for Jewish Research

Cluain Éanna arís  
The Club, London  
The Club, New Haven  
The Club, Rochester, N.Y.  
A club. 1914.  
The club. 1932  
Club. 1950  
Club. 1955  
The club. 1957  
Der Club. 1969  
Club 21, New York  
The Club 1943  
Club accounts  
El, Eliyahu Pat-  
El  
El-Ad, Avri, 1925-  
El Alamein (Motion picture)  
El Astillero, Spain  
el-Ayouty, Eisha Yassin Mohamed, 1932-  
El-Baz, Edgard, 1937-  
El-Baz, Farouk  
el-Boghdady, Fathalla  
El Cid Campeador

El Curioso parlante  
 The El Dorado Trail  
 El, ella y el otro  
 el Fathaly, Omar I.  
 The El Greco puzzle  
 El in the Ugaritic texts  
 el-Mokadem, Ahmed Mohamed  
 Florence. Kunsthistorisches Institut  
 Florence. La Badia (Abbatia S. Mariae)  
 Florence. La Nazione  
 Florence. Le Stinche  
 Florence. L'Espressionismo, 1964  
 Florence. Liceo scientifico Leonardo da Vinci  
 Florence. L'Italica  
 Florence. Lo Sprone (Gallery)  
 Florence. Maggio musicale fiorentino  
 Laš, Michal  
 Las Animas County, Colo.  
 Las de Barranco  
 Las Heras, Antonio  
 Las Lomas, Calif.  
 Las que llegaron después  
 Las Vegas, 1978  
 Las Vergnas, Raymond, 1902-  
 Lasa, Amaia  
 Lasalle, Peter  
 L'Enfant, Edouard  
  
 Starvation  
 State, Act of  
 State, Communist  
 State, Corporate  
 State, Heads of  
 State, Matter of  
 State, The  
 State aid to education  
  
 Źn, Chong-gi, 1940-  
 Źn, Hyo-gi  
 L'un  
 The un-Americans  
 Un de la résistance  
 Un des élèves de M. l'abbé Rive  
 Un Français  
     Vers un meilleur avenir  
     〔主要款目為書名〕  
 Un Français  
     Le vote des femmes ...  
 Un kā khayal  
 Un mundo  
 Un Tal, pseud.

## 五、首字母與頭字語排列法

1. 首字母 (Initials) 與頭字語 (Acronyms)，排於字母相同的單字之前。
2. 首字母與頭字語的標點符號不計，而作為一空格處理。
3. 首字母如有標點符號，則不論其間有無空格，概分作各字排列，若首字母與頭字語無標點符號或空格分開，則合作一字排列。
4. 以首字母代表著者姓名、或團體名稱，均應與全名之著者或團體名稱合為一組，排於書名之前。

例：

"A."  
 \*—A—\*, tr.  
 \*A\*, tr.  
 A\*\*\*, comte d'  
 "A", Dr.  
 \*\*\*\*\*, Major, pseud.  
 A, Mr.  
 A., A.  
 A-----, A  
 A., B., ed.  
 A ..., D. G. de.  
 A\*, E\*, tr.  
 A., Salvador Cardenal  
 a 〔書名〕  
 A::A:: (Order)  
 A... a... a... kotki dwa  
 A. Alli Majang  
 A. B. C., 1648-1714  
 L'A, B, C ...  
 A.B.C. atlas of Isle of Wight  
 The A-B-C-D of successful college writing  
 A. B. E. M.  
 The A.B. Gray report  
 A bâtons rompus  
 A. G., visconde de  
 A—g., E.  
 A.G.  
 A.-G. Chemie 〔書名〕  
 "A. G.'s" Book of the rifle  
 A gauche de la barricade  
 A i u e o 〔書名〕  
 A - istov, Petr  
 A och O för ombud  
 A—ov, P G  
 A.R.E.A.  
 A und O 〔姓名〕  
 A. V.

A~v, Al	[姓名]
A—v, N.	[姓名]
A.V.C. fairy tales	
Aa, Pieter van der, 1659-1733	
AA., BB. AA. e B. C.	
AB circuit breakers	
The AB-Z of winemaking	
AbaG, pseud.	
ABC	[書名]
ABC der schwachen Verben	[書名]
ABC, Madrid	[團體名稱]
Abc of ocean liners	[團體名稱]
ABCDeFOBI	
ABE	
Abem	[團體名稱]
ABGIIA	
ACME	
Acme Code Company	
ACTH	
ACTION	
Action Group	
Adefa	
ADLIB	
Aid for federally affected schools	
AMA book of employment forms	
Amherst College	
ANA-AAAA Interchange	
APICS bibliography	

## 六、連字排列法

1. 以連字符號組成的連字，按各個單字排列。

2. 個人的複姓，亦按各個單字排列。

例：

Anti-aircraft guns
Anti-"black" magic
The Anti-masonic Herald
The Anti-slavery examiner
Anti-tank weapons
Anticaglia, Elizabeth, 1939-
Antimasonic Party
The antislavery origins of the Fourteenth Amendment

Antitank warfare  
 Inter  
 Inter-act  
 Inter-Church Committee on Chile  
 Inter France quotidiens  
 Inter/media  
 Inter Environmental Consultants  
 InterAfrican Committee for Hydraulic Studies  
 Interbasin ground-water flow in southern Nevada  
 Interchurch Language School  
 Intermetropolitan relationships  
  
 Smith, Zay N.  
 Smith and Jones  
 Smith Barry, Robert, 1886-1949  
 Smith Bros. Bluegrass Orchestra  
 Smith-Burnett, G. C. K.  
 Smith County Historical Society  
 Smith-Hinds, William L., 1938-  
 Smith Island and the Cape Fear Peninsula  
 Smith Monzón, Esteban, 1883-1947  
 Smith-Vaniz, William F  
 Smitham, Fanny

## 七、記號與標點符號排列法

1 所有非文字性質的記號與符號均不計，但其前後的字母或數字，則依各該原則排列。

2 記號、符號有如字母者，則依字母排列，如 x 排作字母“ X ”， L<sup>x</sup> 排作“ L x ”。

例：

1:0 für Baby  
 1+1  
 1+1 = 1  
 1 2 3 for Christmas  
 1+12 = 13  
  
 1 see 4  
 1 x 1 der Kunsthärzpresserei  
 1 x 1 der Taktik  
 1-Y's for mental reasons  
  
 100 alphabets publicitaires  
 100% American (Motion picture)  
 100 anni di educazione fisica

The \$100 bond news  
 100 chapel talks  
 100% cooperation with the United States  
 100 embalming questions answered  
 \$100 gets you started  
 100% histoire d'un patriote  
 100 Jahre Brennerbahn  
 Las 100 más famosas novelas  
 100¢ on the dollar  
 100 percent insurance on ship mortgage  
 100 pounds of popcorn  
 The £100 wager  
 100 x Zeichnen und Malen  
 100 years an orphan

Estimating L<sub>x</sub> (1)  
 Estimating life-cycle costs  
 The unveiling of Dynacamera 3  
 The unveiling of Dynacamera™2

### 3. 與的符號“ & ”排列法

“ & ”符號作為一單獨的符號，排於阿拉伯數字、或字母之前，而不作為文字“ and, und, et … ”等排列。

例：

A. & A. Enterprises Incorporated  
 A & B roads & motorways atlas of Great Britain  
 A & H Printers  
 A & O Österreich  
 A & P cookbook and shopping guide  
 "A" 1-12  
 A 18. a cadeira  
 A 22 & 23  
 A 99, Autobahnring München  
 A.A.V.  
 the A.A. way of life  
 A. Alvarez, Roy Fuller, Anthony Thwaite  
 A and B roads and motorways atlas of Great Britain  
 A. and G. motor vehicle year book  
 A and H Printers

A and M Consolidated Independent School District  
 A und O  
 A und O Österreich

### 4. 僅以符號作為著者款目者。（此種款目英美編目規則已無規定）

a. 僅以符號作為著者之款目，排於“ & ”符號或數字之前。

- b.符號的形式不計，而依書名的字順排列。
- c.符號之後如附有 comp., ed., pseud. 等著作性質的術語，排片不計。
- d.符號之後如附有其他的頭銜、稱號等，應依字順排於無頭銜、稱號者之後，但排於附有名前面。
- e.這些以符號作為著者款目之參照片，應排於各組款目的前面。

例：

\*\*\*\*, tr.  
see Péreira da Costa, Constantino  
\*\*\*  
see Seton, William  
\*\*\*  
Die algerische Revolution  
? ? ?  
Un aventurier vous parle  
—?  
East and west  
?  
Recollections of three kaisers  
\*\*\*, ed.  
Vitrine XIII  
... ...?  
Zjebany nawoženja  
\*\*\*, abbé  
\*\*\*, avocat  
—, Bishop of  
\* \*  
\*, Landgerichtsdirektor  
\*, Mademoiselle de  
\*\*, Mr.  
\* \*  
\*, pseud.  
Der Giftbau  
‡, pseud.  
The language of the stars  
\* \* \*, U.S. Army  
—, James J  
\* \* \*, Marie

5.省略字、所有格所用的符號(')不計，而應作為一個字排列。

例：

J. Reuben Clark, Jr., diplomat and statesman  
Ja! Til sicismen?  
J'accuse  
Jack and the beanstalk